

NR-107036
Mitsubishi Pajero

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL 1. Voorwoord

- Hartelijk dank voor de aankoop van de MAD hulpluchtveerset. Lees voorafgaand de montage deze inbouw instructies goed door.
- Het monteren van de hulpluchtveerset dient te gebeuren door een ter zake kundige monteur. Schade door ondeskundige montage of door wijzigingen aan het product vallen buiten de garantie van MAD.
- De hulpluchtveerset kan worden besteld met verschillende besturingssystemen. De montagebeugels en balgen voor deze verschillende besturingen zijn gelijk. Kijk voor de montage van het besturingssysteem in het daarvoor bestemde deel van deze montagehandleiding.
- Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
- Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
- Controleer de afstelling van de koplamphoogte, en indien nodig opnieuw afstellen.
- Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN 1. Introduction

- Thank you for purchasing the MAD air suspension kit. Read these installation instructions carefully before mounting.
- The installation of the auxiliary air spring kit must be done by a qualified technician. Damage due to improper assembly or modifications to the product is excluded from MAD warranty.
- The auxiliary air kit can be ordered with different operating systems. The mounting brackets and bellows for these different controls are the same. For installation of the operating system, refer to the appropriate part of this installation manual.
- Mount original parts of the vehicle according to the instructions in the workshop manual.
- Protect metal parts with an anti-corrosion coating.
- Check the headlight beams, readjust if necessary.
- On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE 1. Vorwort

- Vielen Dank für den Kauf MAD Zusatzluftfederung. Lesen Sie die Installationsanweisungen vor der Installation.
- Montage des Zusatzluftfederung sollte von einem qualifizierter Mechaniker durchgeführt werden. Schäden durch unsachgemäße Montage oder Änderungen am Produkt sind von der MAD-Garantie ausgeschlossen.
- Die Zusatzluftfederung kann mit unterschiedlichen Betriebssystemen bestellt werden. Die Befestigungsbügel und Balgen an den verschiedenen Betriebssystemen sind die gleichen. Für die Installation des Betriebssystems, siehe den entsprechenden Teil dieser Installationsanleitung.
- Original-Fahrzeugteile gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch montieren.
- Schützen Sie Metallteile mit einer Korrosionsschutzbeschichtung.
- Kontrollieren Sie die Scheinwerferhöhe, ggf. stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.
- Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR 1. Introduction

- Merci d'avoir acheté le kit de suspension pneumatique MAD. Nous vous rappelons de lire attentivement ces instructions d'installation avant le montage.
- L'installation du kit de ressort à air auxiliaire doit être effectuée par un technicien qualifié. Les dommages causés par un montage incorrect ou des modifications du produit sont exclus de la garantie MAD.
- Le kit d'air auxiliaire peut être commandé avec différents systèmes de commande. Les supports de fixation et le soufflet pour ces différentes commandes sont identiques. Pour l'installation du système de commande, reportez-vous à la partie appropriée de ce manuel d'installation.
- Monter les pièces d'origine du véhicule selon les instructions du manuel d'atelier.
- Protégez les pièces métalliques avec un revêtement anti-corrosion.
- Vérifiez le réglage de la hauteur des phares et ajustez-le si nécessaire.
- Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/405107036.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025601.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL

1. De MAD interactive suspension wordt aangesloten volgens schema, zie fig.1.
2. De werkdruk van het systeem is:
 - **minimaal druk 0,3 bar**
 - **maximaal druk 2,7 bar**
3. Monteer de interactive suspension, minimum druksensor **3** en overdrukventiel **4** volgens de bijgeleverde montage handleidingen.
4. Zorg ervoor dat de luchtleiding **7** minimaal **15 cm** bij de uitlaat vandaan blijft i.v.m. smeltgevaar van de leiding.
5. De luchtleiding niet knippen maar **snijden**. Dit om lekkage bij de aansluitingen te voorkomen.
6. De luchtleiding mag **niet verwarmt** worden bij het aansluiting op de balgen **1** en het vulventiel **6**.
7. Leg de luchtleiding waar nodig, ruim genoeg om knikken te voorkomen en tevens genoeg ruimte heeft om de veerweg op te kunnen vangen.
8. Voer de luchtleiding door een bestaande opening (indien aanwezig) naar de binnenzijde van de auto. En plaats daar de minimum druksensor en het overdrukventiel.
9. Voor de montage van de luchtleiding, zie fig. 2. en voor de demontage, zie fig. 3.
10. Breng het systeem na de montage op de maximale druk om het systeem op lekkage te controleren.
11. Plak één pressure sticker in de auto bij het vulventiel en één in de portierstijl van de bestuurder.

EN

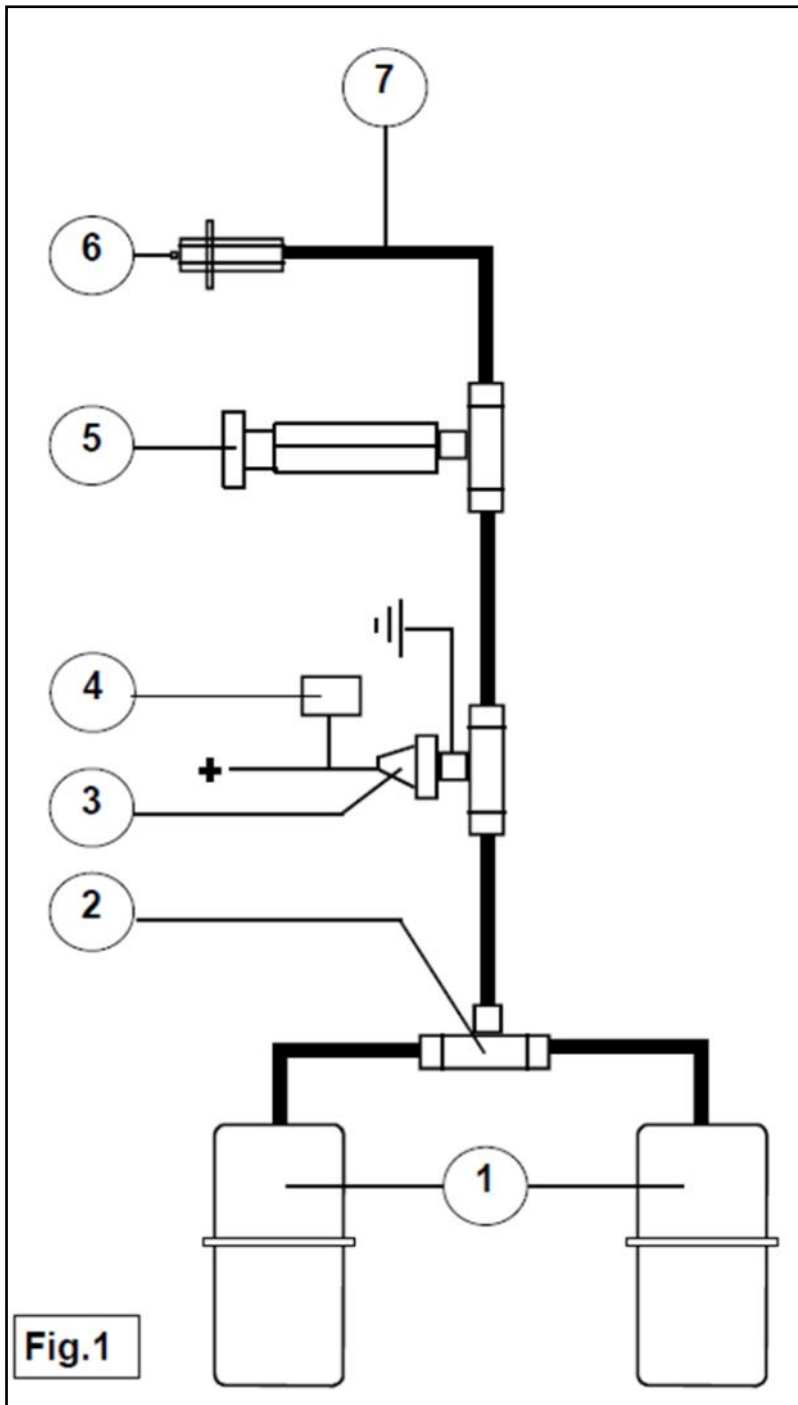
1. The MAD interactive suspension must be connect as fig. 1.
2. The system pressure is:
 - **minimum pressure 0,3 bar**
 - **maximum pressure 2,7 bar**
3. Mount the interactive suspension, minimum pressure sensor **3** and the maximum pressure sensor **4** of interactive suspension system, according to their manuals.
4. Take care that the air-hose **7** stays at least **15 cm** away from the exhaust pipe to avoid melting.
5. Do not cut the air-hose with a pair of scissors but with a **sharp knife**, to prevent leaking at the fittings.
6. The air-hose **can't be heated** when it is fitted to airbags **1** and the valve **6**.
7. Place the air-hose where necessary, wide enough to prevent cracking and give it also enough length for the wheel-travel.
8. Lead the air-hose through an existing hole to the inside of the car and mount the minimum and maximum pressure sensor at the inside of the car.
9. For fitting the air-hose to the connector: see fig. 2 and for release see fig. 3.
10. Put the maximum pressure in the system when it is mounted and check the system for leaking.
11. Place a pressure sticker in the car near to the filling valve and a pressure sticker in the door post of the driver.

DE

1. Der MAD Niveau Luftfedersatz soll werden angeschlossen nach dem Schema. Siehe fig. 1.
2. Der Arbeitsdruck in das System ist:
 - **Minimum druck 0,3 bar**
 - **Maximum druck 2,7 bar**
3. Montieren Sie den MAD Niveau Luftfedersatz, Minimum Druck Sensor **3** und Maximum Druck Ventil **4** nach die mit gelieferte Einbauanleitungen.
4. Achten Sie darauf dass die Luftleitung **7** minimal **15 cm** bei der Auspuffanlage weg bleibt um schmelzen zu vorkommen.
5. Schneiden Sie die Luftleitung nicht mit eine Schere aber Schneiden Sie die Luftleitung mit eine **scharfes Messer** um lecken bei der Anschließungen zu vorkommen.
6. Die Luftleitung darf **nicht erhitzt** werden bei der Anschließungen auf den Luftbalgen **1** oder auf dem Ausfühlventil **6**.
7. Achten Sie darauf dass die Luftleitungen wo benötigt lange genug haben um nicht zu knicken oder der Federweg auf zu fangen.
8. Führen Sie die Luftleitung durch ein bestehendes Loch (wann vorhanden) zu der Innenseite des Fahrzeugs. Montieren Sie hier der Minimum druck Sensor und das Überdruckventil.
9. Für der Montage der Luftleitung Siehe fig. 2 und für der Demontage der Luftleitung siehe fig. 3.
10. Bringen Sie nachher der Montage das System auf maximale Druck und kontrollieren Sie das System auf Leckage.
11. Kleben Sie eine pressure Sticker in das Fahrzeugs neben das Füllventil und eine in das Türfenster des Fahrers.

FR

1. La suspension interactive MAD est raccordée conformément au schéma, voir fig.1.
2. La pression d'utilisation du système est de:
 - **pression minimale 0,3 bar**
 - **pression maximale 2,7 bar**
3. Montez la suspension interactive, le capteur de pression minimale **3** et la soupape de décharge **4** conformément aux manuels de montage ci-joints.
4. Veillez à ce que la conduite d'air **7** demeure écartée à **15 cm** minimum de l'échappement, pour ne pas qu'elle fonde.
5. Veillez à ne pas couper la conduite d'air à l'aide d'une pince et à utiliser un outil **tranchant**. Ceci, pour éviter tout risque de fuite lors des raccordements.
6. La conduite d'air **ne peut pas être chauffée** suite au raccordement sur les soufflets **1** et la valve de remplissage **6**.
7. Installez la conduite d'air où cela s'avère nécessaire, en prévoyant suffisamment de place pour éviter les cassures et permettre de faire face à la course du ressort.
8. Introduisez le conduit d'air à travers une ouverture existante (le cas échéant) vers l'intérieur de l'auto. Et placez-y le capteur de pression minimale ainsi que la soupape de décharge.
9. Pour le montage de la conduite d'air, reportez-vous à la fig. 2., et à la fig. 3 pour le démontage.
10. Après le montage, portez le système à la pression maximale pour contrôler les fuites du système.
11. Placez un autocollant de pression dans la voiture près de la valve de remplissage et un autre autocollant sur le montant de la portière du conducteur.



NL

1. Luchtbalgen
2. T-stuk
3. Minimum druk sensor
4. Zoemer
5. Overdruk ventiel
6. Vulventiel
7. Luchtleiding

EN

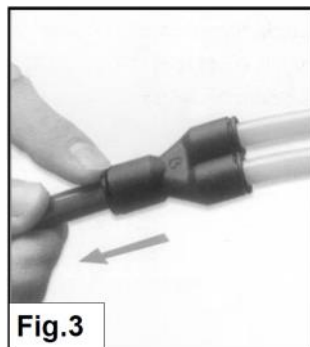
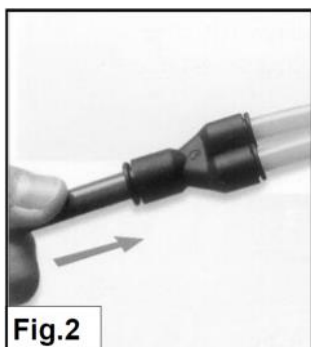
1. Air bags
2. T-lock
3. Minimum pressure sensor
4. Buzzer
5. High pressure valve
6. Filling valve
7. Air tube

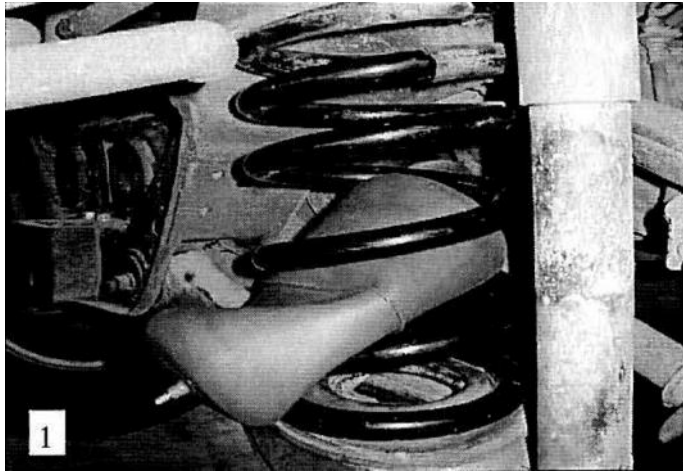
DE

1. Luft Balgen
2. T-Stück
3. Minimum Druck Sensor
4. Summer
5. Überdruckventil
6. Füllventil
7. Luftleitungen

FR

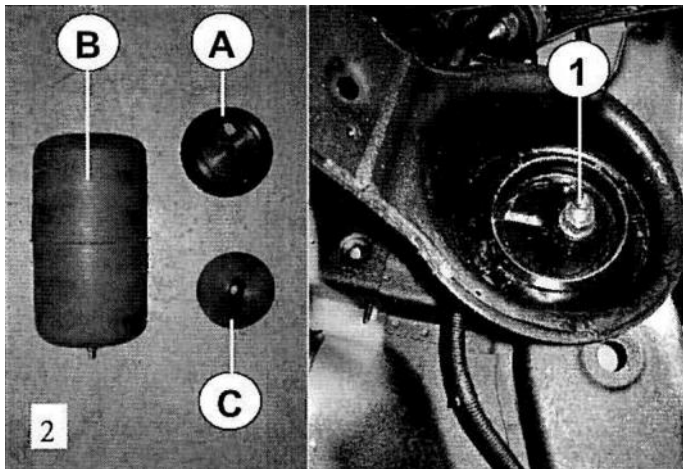
1. Soufflet d'air
2. Pièce en T
3. Capteur de pression minimale
4. Buzzer
5. Soupape de sécurité
6. Soupape de remplissage
7. Ligne d'air



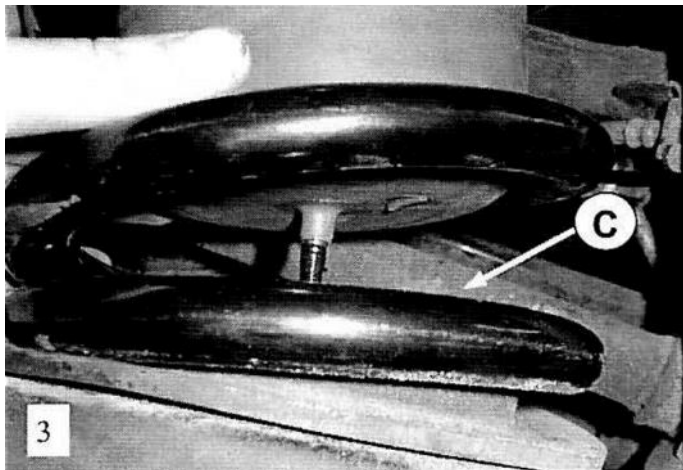


NL

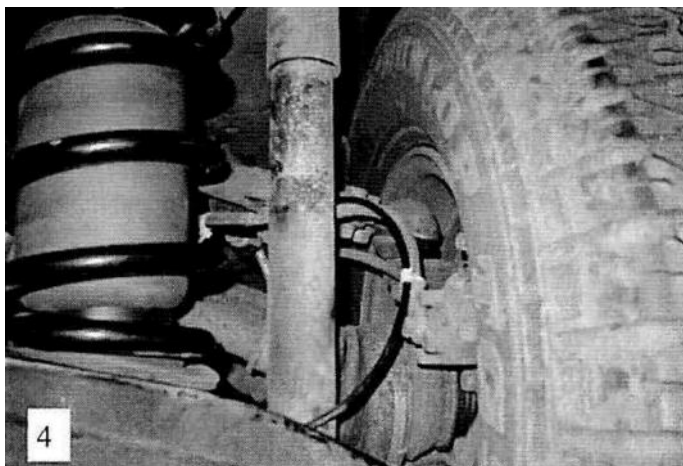
1. Hef de auto uit de veren tot de wielen vrij zijn van de grond.
2. Druk de luchtbalg B plat en druk de luchtbalg door de windingen van de veer met de aansluiting voor de luchtslang aan de onderzijde.



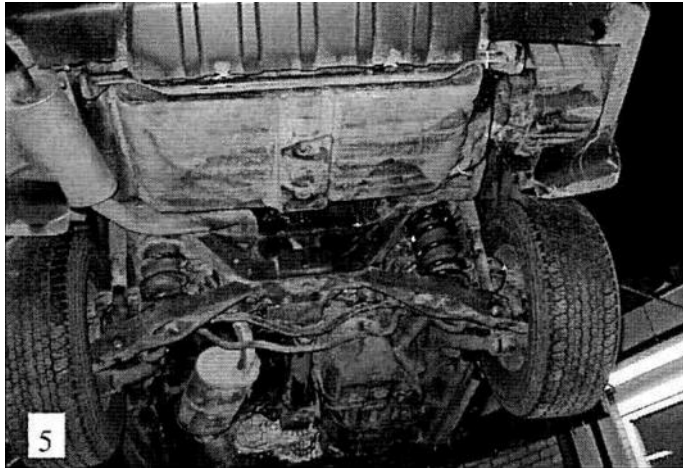
3. Duw de luchtbalg zo ver mogelijk naar beneden en plaats de kunststof schijf A op de luchtbalg met de grootste diameter naar de bovenste veerschotel. Duw de luchtbalg nu naar boven. Let er op dat het gat in de kunststof schijf om de bout heen valt.



4. Plaats de onderste kunststof schijf C met de kleinste diameter naar beneden in het gat van de onderste veerschotel.
5. Voer de luchtslang door de draagarm en schijf C en monteer deze op de luchtbalg.



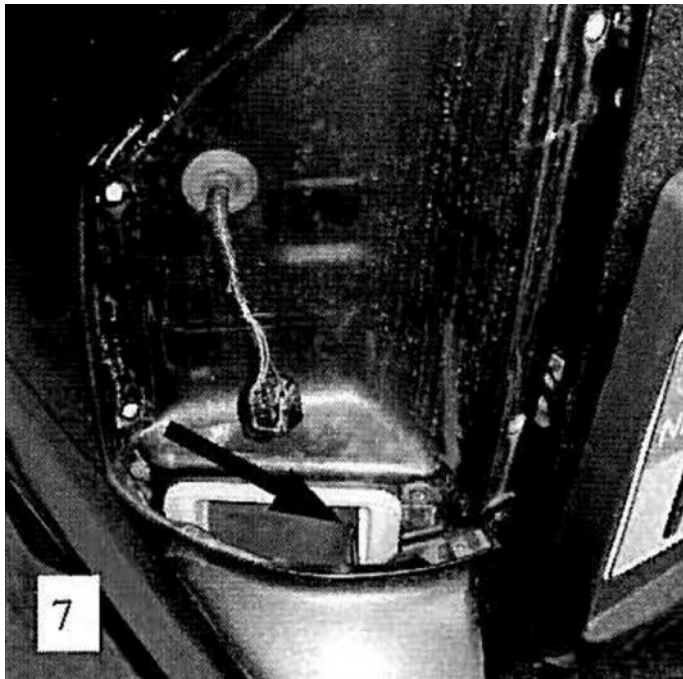
6. Plaats de auto weer op zijn wielen. Leid de leiding langs de onderste schokdemper via de remleiding naar de carrosserie.



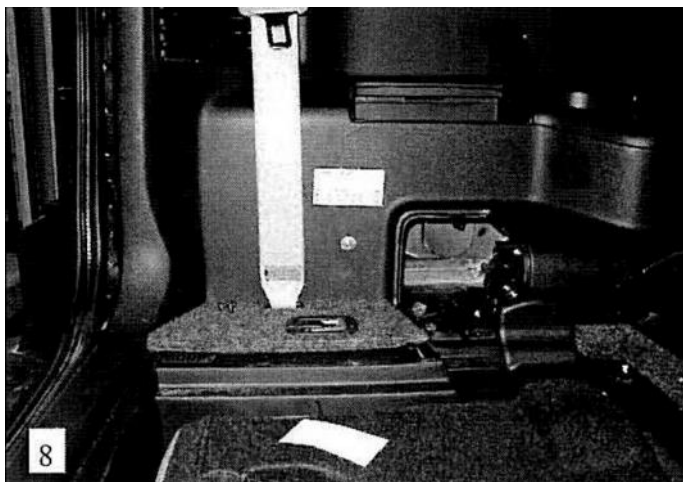
NL

7. Voer de luchtleiding van de rechter naar de linker balg en verbind de leidingen met het T-stuk. Let op dat de leiding minimaal 15 cm bij de uitlaat vandaan blijft in verband met smeltgevaar.

8. Plaats het laatste stuk slang in het T-stuk en voer deze naar de linker achterzijde van de auto.



9. Demonteer de linker achterlichtunit en voer hier de luchtleiding door de ontluchtingsklep naar de binnenzijde van de auto.

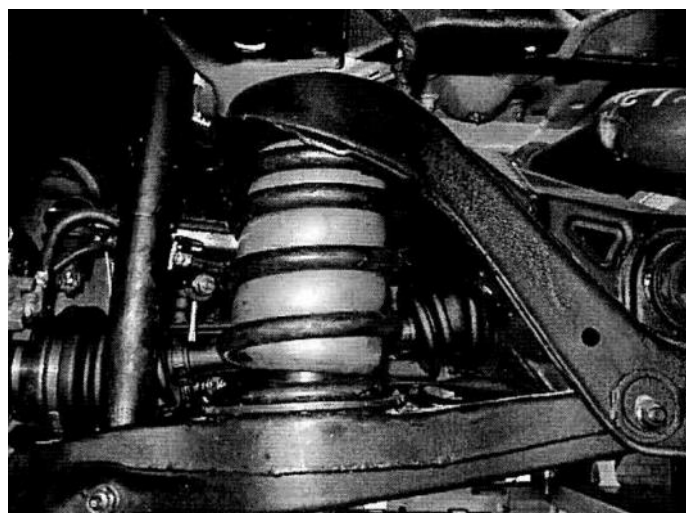


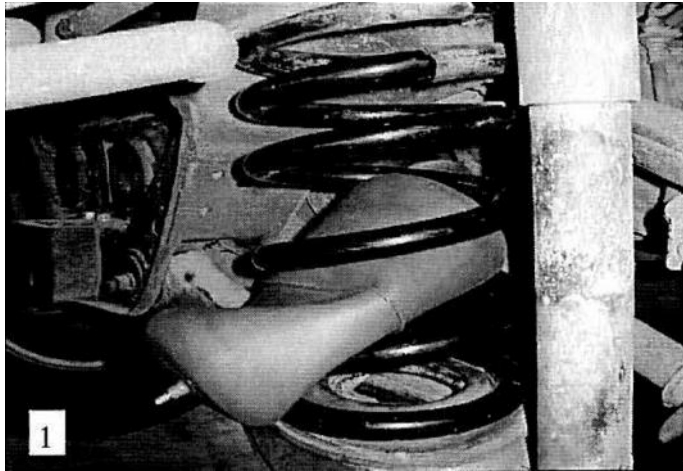
10. Monteer achter het linker achter paneel de minimum en maximum druk sensor volgens de bijgeleverde handleidingen.



NL

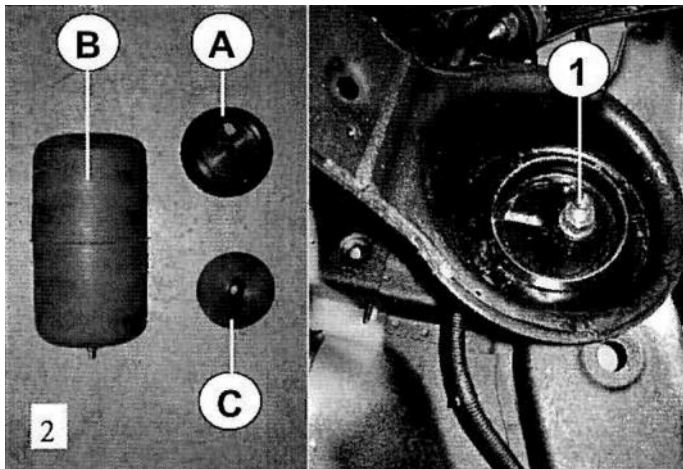
11. Boor een gat van 8 mm in het paneel en monteer hier het vulventiel.
12. Plak de sticker met de voorgeschreven drukken boven het vulventiel.



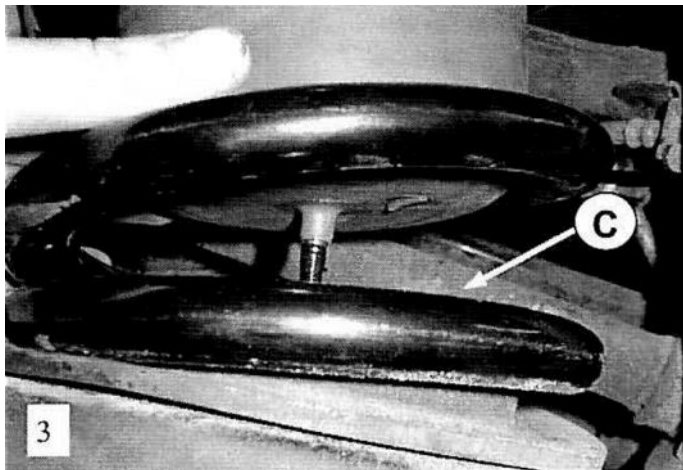


EN

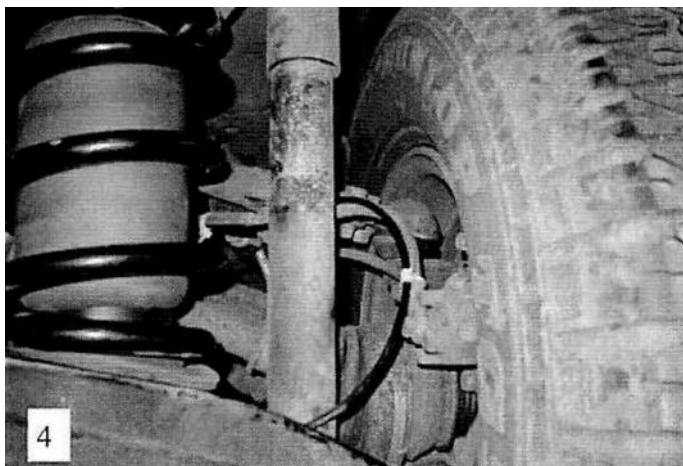
1. Jack up the car until the wheels are off the ground. Push the air out of the airbag and push the airbag through the coils of the mainspring with the valve pointing downwards.
2. Push the airbag as far as possible downwards and place the plastic ring A on top of the airbag with the largest diameter faced to the upper spring seat. Push now the airbag upwards.



3. Take care that the hole in the disc centers right into the bolt in the spring seat.

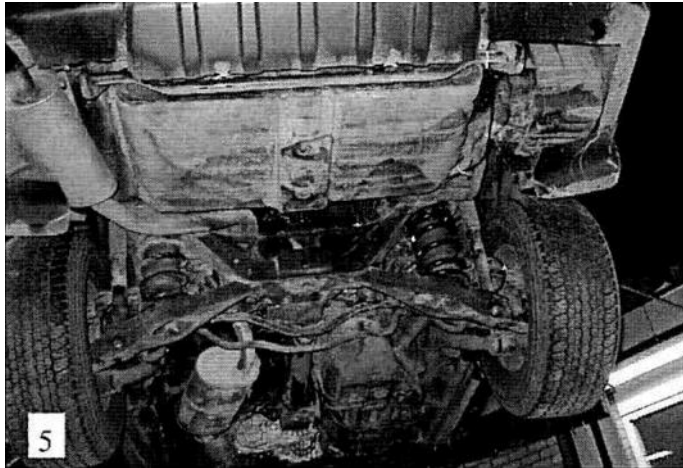


4. Put the lower plastic disc C with the smallest diameter faced downwards into the hole in the lower spring seat.
5. Lead the air hose through the suspension arm and disc C and put it on the airbag.



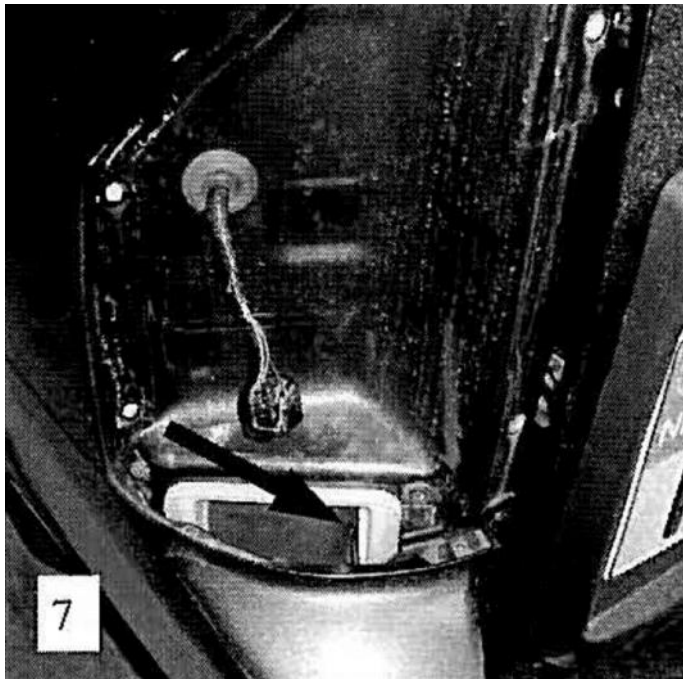
6. Put the car back on his wheels. Guide the air hose along the fastening of the shock absorber and brake tube to the bodywork of the car.

EN

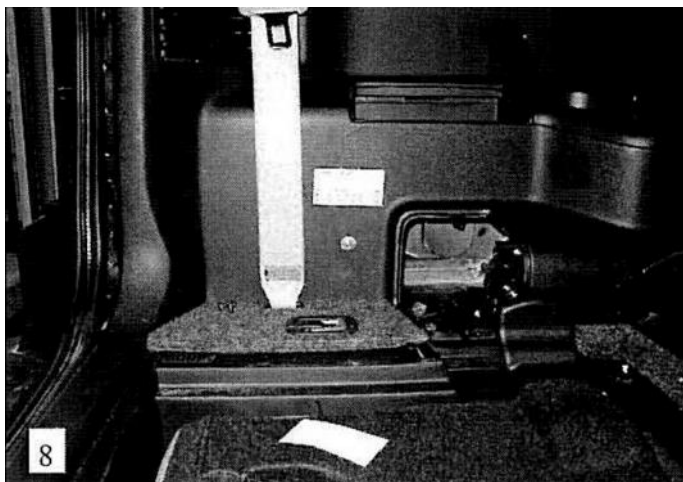


7. Guide the air hose from the right to the left airbag and connect the air hoses with the T-connector. Take care that the air hose stays away at least 15 cm from the exhaust pipe to avoid melting of the air hose.

8. Put the last piece of air hose into the T-connector and guide it to the rear left side of the car.



9. Dismount the light unit at the rear left side and guide the air hose through the air valve to the inside of the car.

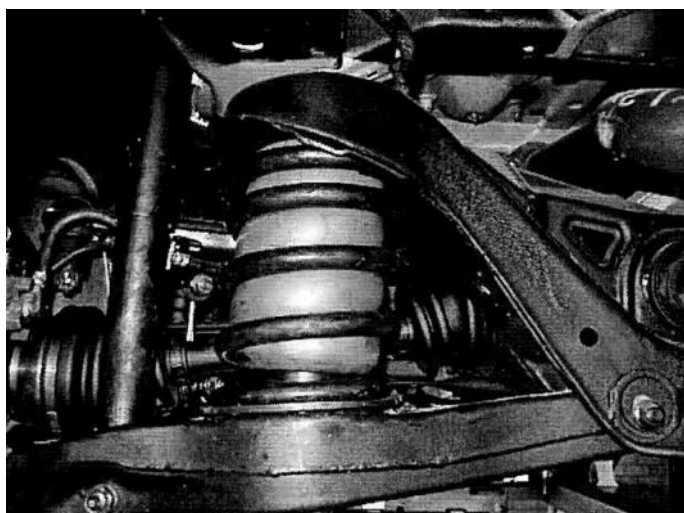


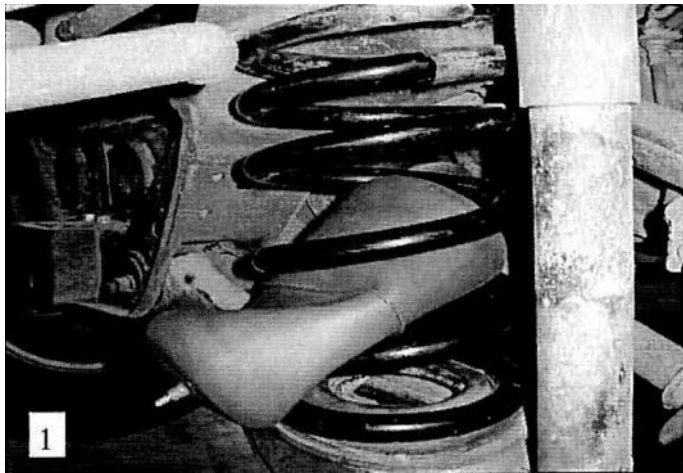
10. Mount behind the rear left panel the minimum and maximum pressure valve according to their manual.

NR-107036

EN

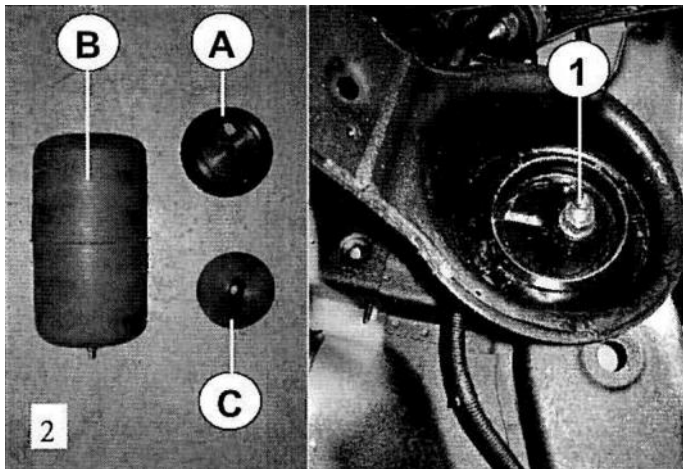
11. Drill a hole of 8 mm in the cover and mount there the filling valve.
12. Put the pressure sticker above the valve.



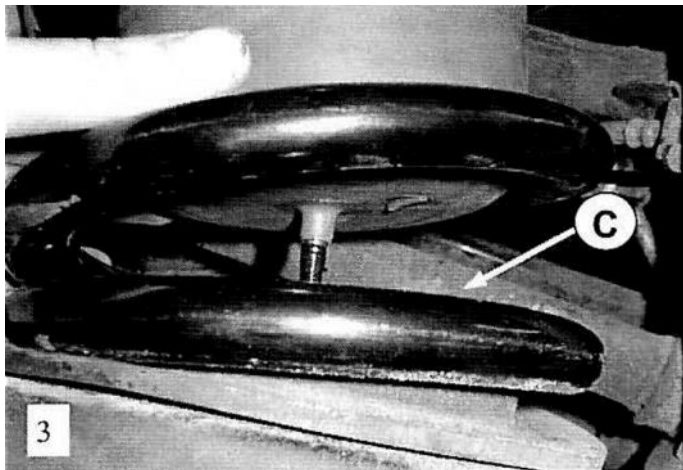


DE

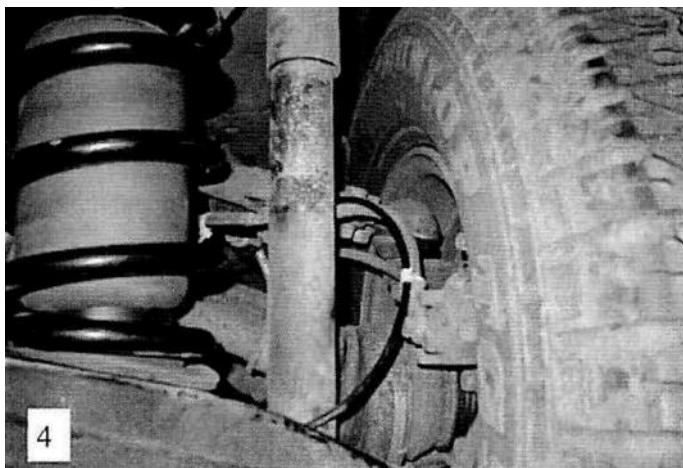
1. Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Räder auf dem Boden stehen.
2. Drücken Sie die Luft aus dem Airbag und schieben Sie den Airbag durch die Windungen der Hauptfeder, wobei das Ventil nach unten zeigt.



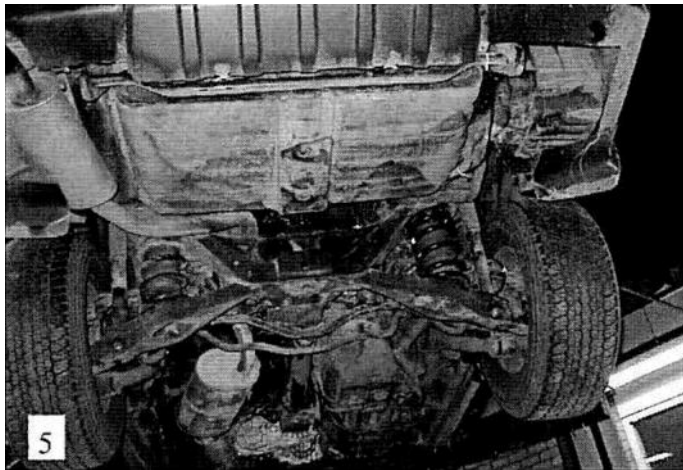
3. Schieben Sie den Airbag so weit wie möglich nach unten und setzen Sie den Kunststoffring A auf den Airbag, wobei der größte Durchmesser zum oberen Federsitz zeigt. Schieben Sie nun den Luftfederbalg nach oben. Achten Sie darauf, dass das Loch in der Scheibe genau in den Bolzen im Federteller zentriert ist.



4. Stecken Sie die untere Kunststoffscheibe C mit dem kleinsten Durchmesser nach unten in das Loch im unteren Federteller.
5. Führen Sie den Luftschlauch durch den Federarm und die Scheibe C und stecken Sie ihn auf den Airbag.



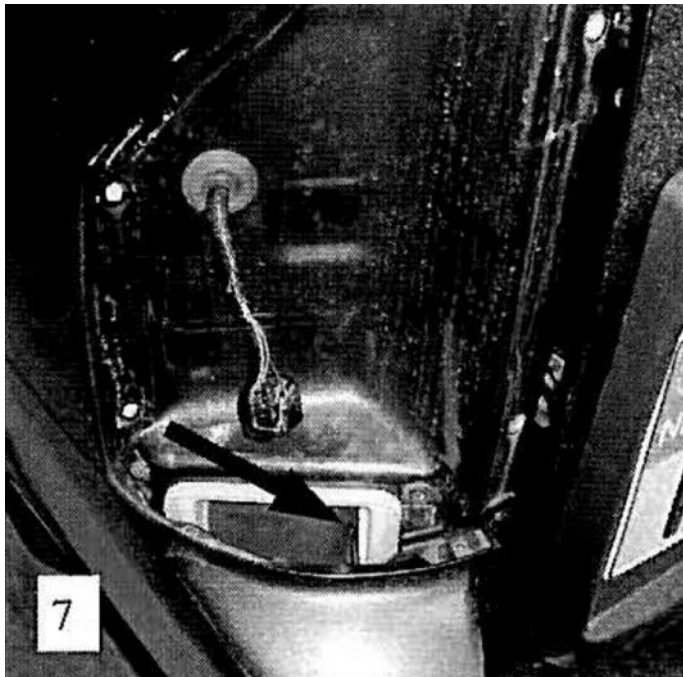
6. Stellen Sie das Fahrzeug wieder auf seine Räder. Führen Sie den Luftschlauch entlang der Befestigung des Stoßdämpfers und des Bremsrohrs an der Karosserie des Fahrzeugs.



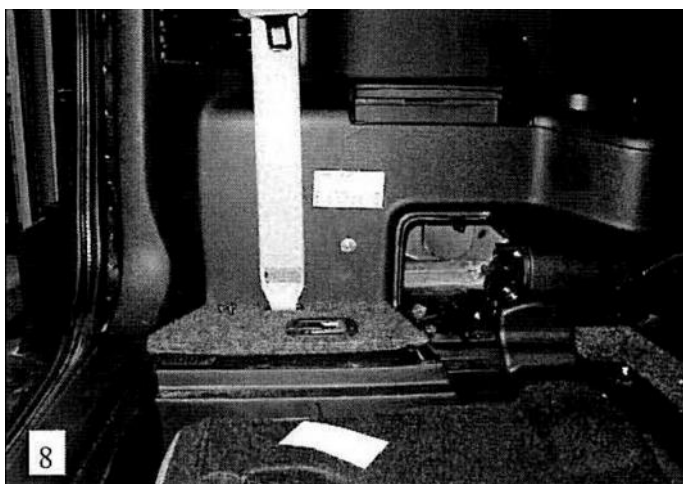
DE

7. Führen Sie den Luftschlauch vom rechten zum linken Airbag und verbinden Sie die Luftschläuche mit dem T-Verbindungsstück. Achten Sie darauf, dass der Luftschlauch mindestens 15 cm vom Auspuffrohr entfernt bleibt, um ein Schmelzen des Luftschlauchs zu vermeiden.

8. Stecken Sie das letzte Stück Luftschlauch in den T-Anschluss und führen Sie es zur hinteren linken Seite des Fahrzeugs.



9. Bauen Sie die Beleuchtungseinheit hinten links aus und führen Sie den Luftschlauch durch das Luftventil ins Innere des Fahrzeugs.

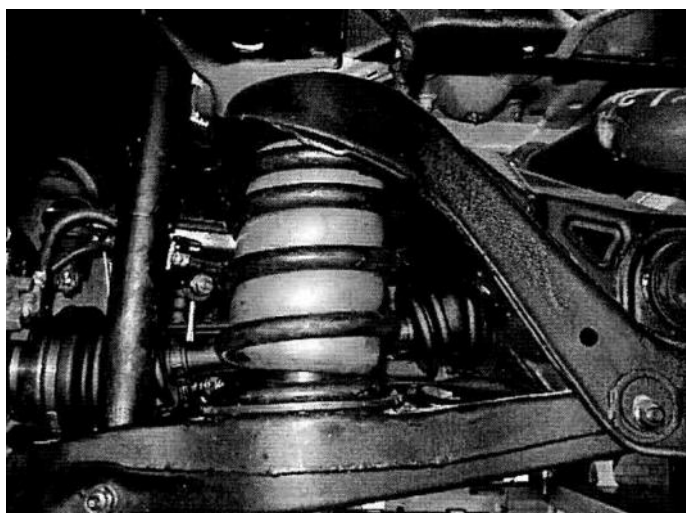


10. Montieren Sie hinter der linken Rückwand das Minimal- und Maximaldruckventil gemäß deren Anleitung.

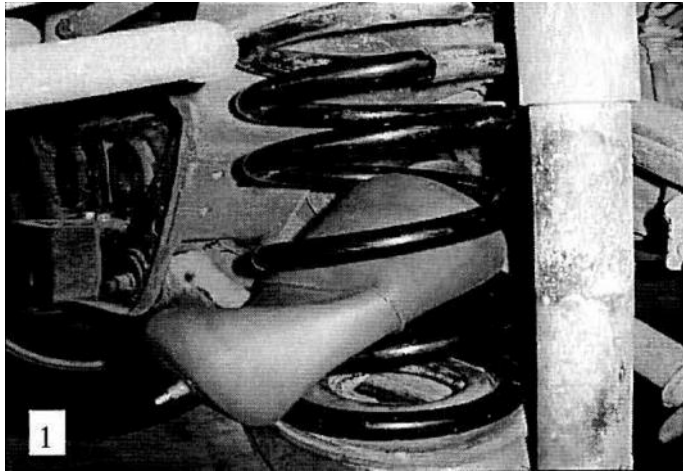
DE



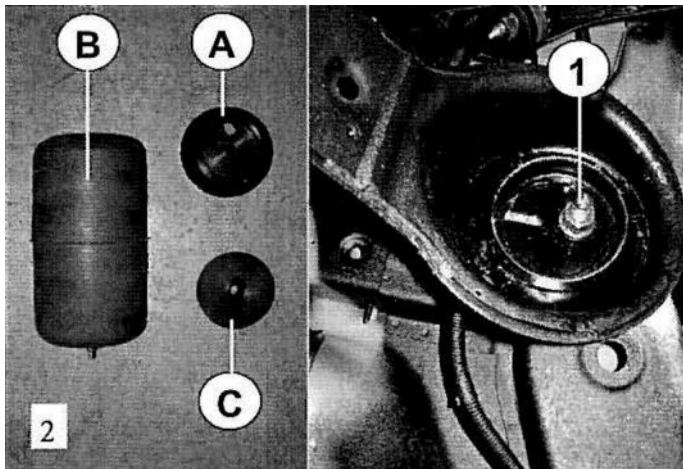
11. Bohren Sie ein Loch von 8 mm in die Abdeckung und montieren Sie dort das Ablassventil.
12. Bringen Sie den Druckaufkleber oberhalb des Ventils an.



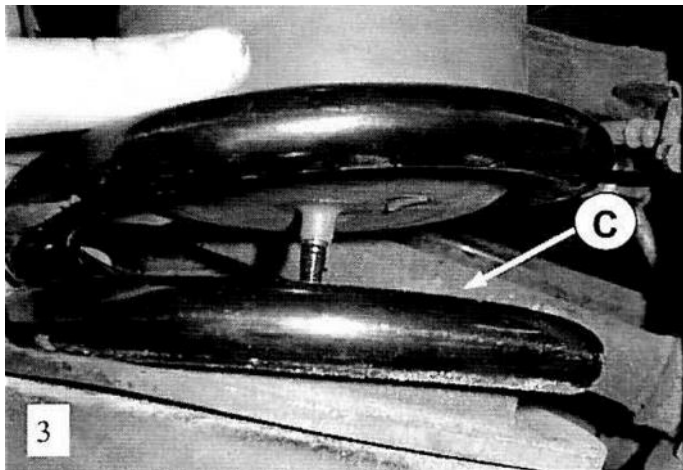
FR



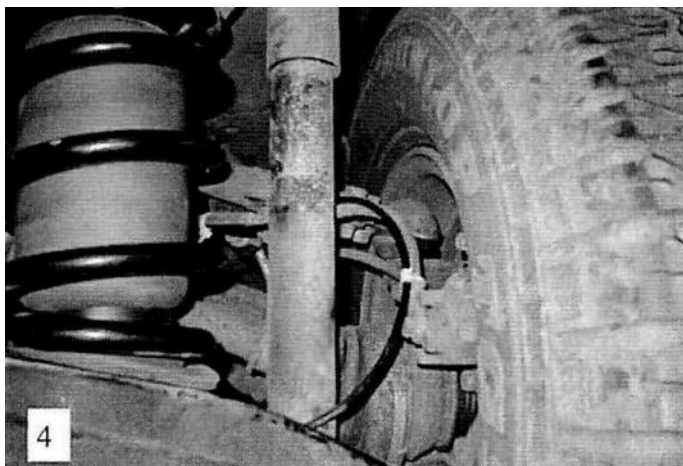
1. Remontez la voiture jusqu'à ce que les roues touchent le sol.
2. Expulsez l'air de l'airbag et poussez l'airbag à travers les bobines du ressort principal avec la valve dirigée vers le bas.



3. Poussez l'airbag le plus loin possible vers le bas et placez l'anneau en plastique A sur le dessus de l'airbag, le plus grand diamètre étant tourné vers le siège supérieur du ressort. Poussez maintenant l'airbag vers le haut. Veillez à ce que le trou du disque soit bien centré dans le boulon du siège du ressort.

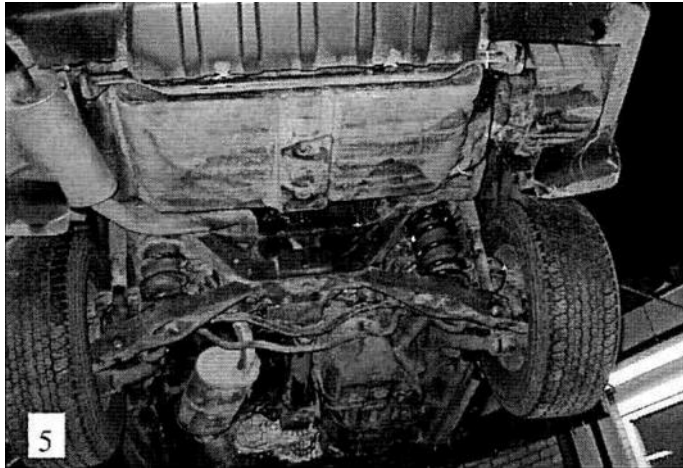


4. Placez le disque inférieur en plastique C avec le plus petit diamètre tourné vers le bas dans le trou du siège de ressort inférieur.
5. Faites passer le tuyau d'air à travers le bras de suspension et le disque C et mettez-le sur l'airbag.



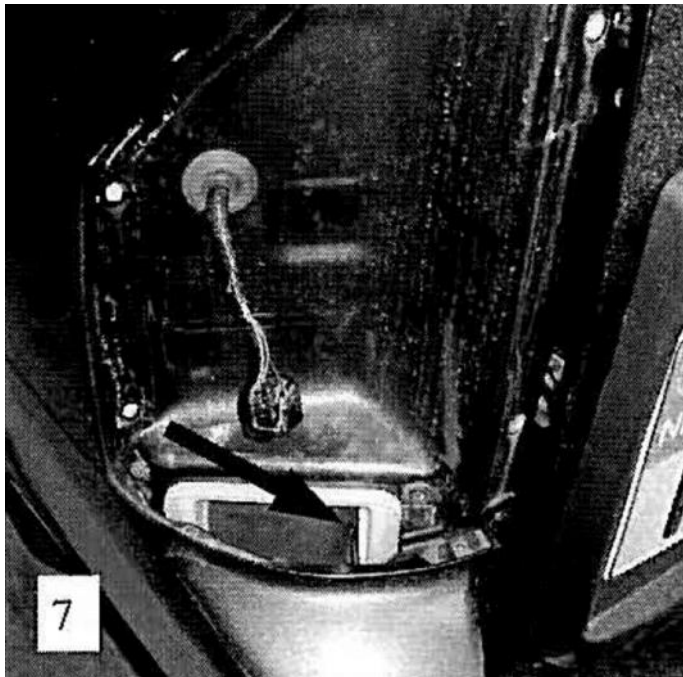
6. Remettez la voiture sur ses roues. Guidez le tuyau d'air le long de la fixation de l'amortisseur et du tube de frein sur la carrosserie de la voiture.

FR



7. Guidez le tuyau d'air de l'airbag droit vers l'airbag gauche et connectez les tuyaux d'air avec le connecteur en T. Veillez à ce que le tuyau d'air reste à une distance d'au moins 15 cm du tuyau d'échappement pour éviter que le tuyau d'air ne fonde.

8. Placez le dernier morceau de tuyau d'air dans le connecteur en T et guidez-le vers le côté arrière gauche de la voiture.



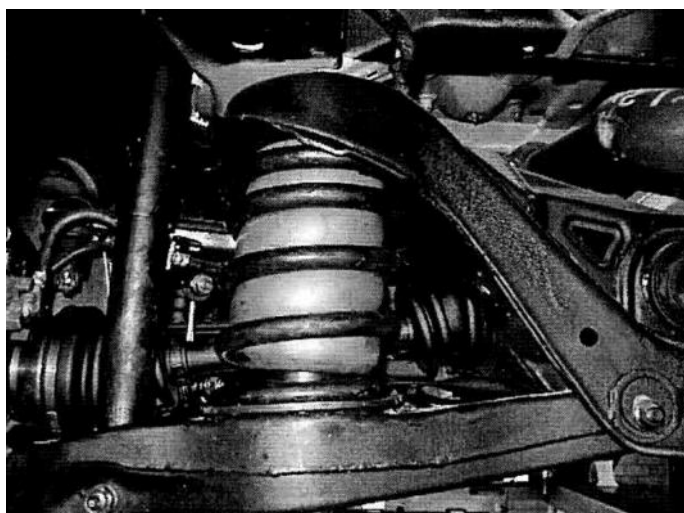
9. Démontez l'unité d'éclairage à l'arrière gauche et guidez le tuyau d'air à travers la valve d'air vers l'intérieur de la voiture.



10. Montez derrière le panneau arrière gauche la valve de pression minimale et maximale conformément à leur manuel.

FR

11. Percez un trou de 8 mm dans le couvercle et montez-y la valve de remplissage.
12. Placez l'autocollant de pression au-dessus de la valve.



MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**